

SMB-PT032 (PC 00 092 B US)

## ABSTRACT

A cleaning device (1) having a guide rail (3) with a longitudinally moveable carriage, to which carriage (4) a washing apparatus (5) is releasably affixed. The guide rail (3) is positionally adjustable for operationally placing the washing apparatus (5) at a printing cylinder (2). The washing apparatus (5) is connected to a supply unit by means of supply lines. The supply lines extend within the guide rail (3) from the washing apparatus (5) to a stationary connection position (7). The guide rail (3) includes a suction wastewater channel (14) which is placed between an upper section (15) and a lower section (16) of a movable belt (19) which is designed for the reciprocal transport of the carriage (4). A belt (19) section (15) forms a cover for the suction wastewater channel (14). The carriage (4) is provided with a connection fitting (25) penetrating into the suction wastewater channel, and at the stationary connection point (7) a connection pipe (26) is connected to the suction wastewater channel (14), while the remainder of the supply lines run beside the suction wastewater channel (14) within the guide rail (3) from the stationary supply position (7) to the carriage (4).